

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 40 (1914)  
**Heft:** 8

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

son service le 1<sup>er</sup> septembre 1913 et le 10 avril 1914 il expirait dans la nuit.

Mais ici encore pendant ces quelques mois, il avait de nouveau donné la mesure de ce qu'il savait faire, car si les chemins de fer de la Gruyère pourront pour la première fois cette année boucler sans déficit leurs comptes d'exploitation, c'est à François Delisle seul qu'ils le devront. Il comptait même, après une seconde année d'exploitation, commencer à rentrer le capital.

Telle est la belle carrière que François Delisle a fournie jusqu'à l'âge de 49 ans, carrière toute de rigoureuse probité et de travail consciencieux. Reste à dire ce qu'était l'homme lui-même, que personne n'a connu sans ressentir pour lui la plus vive sympathie, tant il y avait de charme dans les rapports avec cette belle intelligence si claire et si lucide, ce savoir si varié et si modeste, cette absence complète de vanité, et cette bonne et franche gaité. Car il était gai et prenait le bon côté des choses; non seulement l'état de sa santé aurait pu l'abattre, mais aussi les déboires et les désillusions ne lui ont pas été épargnés. Il n'y faut pas songer, répondait-il, et il se mettait plus courageusement encore au travail, qui était sa meilleure consolation. Non seulement ses amis, mais sa fidèle compagne, qui 23 ans l'accompagna partout, ne lui connurent un moment d'humeur ou de découragement.

Enfant du pays romand, vieux bourgeois de Lausanne, il aimait ardemment son pays, son cher canton de Vaud; mais il aimait aussi le canton de Fribourg où les circonstances l'avaient amené et où il donna le meilleur de son travail. Il s'intéressait vivement à toutes les entreprises d'utilité publiques, en parlait volontiers et y collaborait de tout son pouvoir. Il fit partie de la Société des Ingénieurs et Architectes, de la Société de tir de Fribourg, de la Sentinelle et d'autres, il fit partie du comité des cliniques, de celui des bains de la Motta, du Tir cantonal, etc. Il s'intéressait aux établissements d'instruction publique, au Technicum surtout, il fut souvent expert aux examens, et consulté pour les programmes d'études; en un mot, partout où il y avait un service à rendre, un travail à faire, on le trouvait prêt à s'en charger, et cela toujours avec une simplicité, une modestie et une discrétion qui en doubleraient la valeur. Ce fut une belle existence qui fait honneur à son pays et à l'Ecole d'Ingénieurs de Lausanne, et un bel exemple à suivre pour la nouvelle génération.

## Société suisse des ingénieurs et des architectes.

*Modifications à l'état des membres pendant le 1<sup>er</sup> trimestre 1914.*

### 1. Admissions.

*Section d'Argovie*: Ernest Zwicky, Bauingenieur, Aarau.

*Section de Bâle*: Rudolf Hoffmann, Maschineningenieur, Mülhausen, Els. Niffenstr. 1.

*Section de Berne*: Friedr. Wyss, Architekt, Lyss.

*Section de Genève*: Jules Zumthor, architecte, Genève, Boul. des Philosophes 23.

*Section des Grisons*: Braun Karl, Ingenieur, Chur; Falckenberg, Hans, Architekt, Samaden, Haus Kaiser.

*Section de la Chaux-de-Fonds*: Bourquin, André, architecte, La Chaux-de-Fonds; Jaccard, Paul, ingénieur, La Chaux-de-Fonds.

*Section de St-Gall*: Alder, Alex., Ingenieur, St-Gallen, Rosenbergstrasse 6; Jacob, Max, Ingenieur, St-Gallen,

Tigerbergstrasse 23; Scheier, Joh. Architekt, St-Gallen, Wassergasse 65; Scherer, Hugo, Ingenieur, St-Gallen, Rosenbergstrasse 53; Tobler, Justus, Ingenieur, St-Gallen, Speisergasse 11; Wachs, Walter, Ingenieur, St-Gallen, Rosenbergstrasse 10; Schmidlin, J. R. Ingenieur, St-Gallen, St-Jakobstrasse 90.

*Section de Winterthur*: Krapf, Hans, Masch.-Ingenieur, Winterthur, Wartstrasse 27.

*Section vaudoise*: Gunthert, Ch., architecte, Vevey, rue des Chenevières 12; Hoeter, Max, ingénieur civil, Lausanne, rue de Bourg 10; Picot, Jean, architecte, Lausanne, rue de Bourg, 20; Bonnard René, architecte, Lausanne, rue de Bourg 20.

*Section de Zurich*: Ernst, Gustav, Masch.-Ingenieur, Zurich, Asylstr. 77/III; Muller, Carl, Bauingenieur, Zurich 6 Hadlaubstr. 108; Zindel, Georges, Masch.-Ingenieur, Zurich 6 Nordstrasse 46.

### 2. Démissions.

*Section du Tessin*: Pagani, J., architecte, Lugano.

*Section de Schaffhouse*: Stamm, Hermann, Dr phil. ing. Chem., Schaffhausen.

*Section de Zurich*: Anderwert, Oscar, Ingenieur, Wien; Wüst, C., Ingenieur, Seebach.

### 3. Décès.

*Section de Schaffhouse*: Dr phil. Vogelsanger-Bebié, Schaffhausen.

*Section de St-Gall*: Müller, Adolf, Architekt, St-Gallen; Seitz, Arnold, Ingenieur, St-Gallen Langacker 35, Rotmonten-Langgasse.

*Section de Zurich*: Hauser-Binder, architeckt, Zurich, Hauserstrasse 5.

*Section vaudoise*: Chessex, Alexis, ingénieur, Territet.

### 4. Changements d'adresse.

*Section de Bâle*: Leumann, Albert, Basel, Solothurnerstrasse 89; Cruner, Heinrich, Ingenieur, Basel; Müller-Rechsteiner, dipl.-Ing. Zurich 8, Tuggenerstr. 3/I.

*Section de Berne*: H. von Bonstetten, Ingenieur, Bern; Aebi Hermann, Kantons-Oberingenieur, Bern, Choisystrasse; von Stürler, A. R. Louis, Ingenieur B. L. S., Thun, Homadstrasse; Walther Rudolf, Ingenieur, Blausee bei Frutigen.

*Section de Fribourg*: Delisle, François, directeur C. E. G., Bulle.

*Section de Genève*: Arthur, Eugène, architecte, Genève, Terreaux du Temple 4.

*Section de Soleure*: Luder, Werner, Oberingenieur d. Solothurn-Schönbühl-Biel-Solothurn.

*Section vaudoise*: Monod, Eugène, architecte, Lausanne, rue des Terreaux 10; Paris-Weitzel, ingénieur, Lausanne, 24 Av. Dapples.

*Section de St-Gall*: Kuhn, Ernst, Arch. St-Gallen, Katharinengasse 2.

*Section de Zurich*: Bolliger, O., Ingenieur, Bern, Brückfeldstrasse 16; Hall, H. V., Direktor, Zurich, Auf der Mauer 13; Hintermann, Jules, Ing. S. B. B., Zurich 6, Scheuchzerstr. 72; Reber Hans, Ingenieur, Eidg. Fabrikinspektor des III. Kreises in Schaffhausen, Säntisstrasse 16; Kuhn, P., Ingenieur, Aarau, Gönhardweg, z. Rosenau; Bäumlín, Gottlieb, Maschineningenieur, Maihofstrasse 1, Luzern; Bernath. Aug., Ingenieur, Zurich 7, Samariterstrasse 28; Polivka, Jaro Ingenieur, Zurich, Heliosstrasse 19; Trautweiler, A., Ingenieur, Zurich 4, Stauffacherquai 40.

### 5. Transferts.

*Section des Grisons:* Enderlin, M. P., dipl.-Kulturingénieur, Chur, (früher Einzel).

*Membres isolés:* Meier, Joh. Architekt, Wetzikon, (früher Sekt. Basel); Schmid, K., Ingenieur, Weesen (früher Sekt. Zürich); ten Bosch, M., Ingenieur, p/a. Brüder Schiel, Maschinenfabrik, Brasso (Ungarn), (früher Sekt. Zurich); Hirsbrunner, Joh., Ing. Top., Eidg. Schiessbureau, Thun, (früher Sekt. Bern); Haller, Hans, Architekt, Zurich 7, Pestalozzistrasse 34, (früher Zurich); Sonderegger, Arnold, Ingenieur, Uzwil, (früher Sekt. St-Gallen).

### Société vaudoise des ingénieurs et des architectes.

*Rapport du Comité sur la marche de la société pendant l'exercice 1913-1914 présenté dans l'assemblée générale du 30 mars 1914.*

Nous avons l'honneur de vous présenter le rapport ci-après sur l'activité de notre société durant l'exercice 1913-1914 :

1<sup>o</sup> *Comité de l'Alliance.* Le comité élu par l'assemblée générale du 31 mars 1913 se composait de : MM. Louis de Vallière, ing., président; Charles Thévenaz, arch., secrétaire; Louis Gorgerat, ing., caissier; Edmond Quillet, arch., membre pour la section vaudoise et Auguste Marguerat, ing., membre pour la société vaudoise.

Le comité a tenu 21 séances dont 15 consacrées à la préparation des festivités de la Société suisse des Ing. et Arch. et 7 séances pour expédier les affaires courantes de la société.

2<sup>o</sup> *Décès.* Nous avons eu à déplorer pendant cet exercice les décès de 4 de nos adhérents savoir : MM. Gust. Falconnier, arch., Nyon; Hermann Lavanchy, arch., Montreux; Henri Golliez, géol., Berne et Alexis Chessez, ing., Territet. Chacun a encore à la mémoire le souvenir de ces excellents collègues auxquels nous rendons ici un dernier et sincère hommage d'affection et de gratitude.

D'autre part nous avons eu le plaisir de prononcer 6 admissions, soit : MM. L. Compondu, ing.; Jacques Savary, arch., G. Chappuis, ing., Brigue; A. Bieler, ing., Brigue, pour la société vaudoise; et MM. Amiras Oreste; Høeter Max, pour la section vaudoise. En outre, MM. Cochand, ing., Jules-Henri Verrey, arch., Ch. Gunthert, arch., Vevey, René Bonnard et Jean Picot, arch. à Lausanne faisant partie de la société vaudoise ont demandé leur admission dans la section vaudoise.

*Situation financière.* L'avoir de la société à l'assemblée générale de l'année dernière était de Fr. 4360 01, il s'élève à ce jour à Fr. 3635 56 d'où une diminution sur l'exercice précédent de Fr. 724 45.

Nous renvoyons pour le détail au rapport du caissier et aux propositions des vérificateurs des comptes désignés dans la précédente assemblée générale.

*Séances.* — Il a été tenu 47 séances, dont 3 ordinaires et 1 extraordinaire.

*45<sup>me</sup> assemblée générale.* — L'activité de notre société et de son comité a été presque entièrement absorbée par la préparation de la 45<sup>me</sup> assemblée générale de la Société suisse des ingénieurs et architectes.

A cette occasion, le comité a formé 6 commissions, savoir : commissions de réception, finance et logements, diver-

tissements, exposition rétrospective, locale à Vevey, locale à Montreux. Rappelons qu'en outre il fut édité sous l'habile direction de M. Aug. Marguerat un « album-souvenir » publiant les principaux travaux exécutés ces dernières années dans notre canton.

Nous pouvons nous féliciter de la parfaite réussite des festivités accompagnant cette assemblée qui auront contribué à resserrer les liens d'amitié avec nos collègues des autres sections.

*Cours spéciaux.* Notre comité a entretenu de fréquents rapports avec le comité central au sujet de l'organisation de cours spéciaux tels que ceux donnés à Zurich. Faute de temps ces cours demandant une longue préparation n'ont pu être donnés cette année, et la principale tâche du comité qui nous succédera sera de parachever cette organisation.

*Conférences.* Outre la conférence donnée à l'assemblée générale de la société suisse par M. Buttica, sur le régime des eaux dans le canton de Vaud, nous avons eu le plaisir d'entendre M. Willfort, ing. à Vienne, qui traita d'un nouveau procédé d'assèchement des maçonneries.

*Bulletin technique.* Nous n'avons que complimenter à adresser à la rédaction de notre organe officiel.

Le contrat liant ce dernier et la société suisse expirant cette année, nous avons, d'accord avec le Comité central élaboré un nouveau projet de contrat qui a été ratifié dans l'assemblée du 2 février 1914.

*Divers.* Pour donner suite aux décisions de l'assemblée du 2 février 1914, notre comité a, à la date du 18 mars adressé une pétition au conseil communal de Lausanne lui demandant de mettre en concours public les constructions importantes que la commune pourrait projeter.

Sur l'invitation des Départements de l'agriculture, de l'industrie et du commerce, notre société s'est occupée comme les années précédentes de l'organisation des examens de fin d'apprentissage des dessinateurs en bâtiment.

Par circulaire du comité central un nouveau projet de tarif des ingénieurs a été soumis à nos membres. Il a été nommé une commission d'étude de ce projet.

Le rapport de cette commission, présidée par M. Buttica, ing. sera présenté à cette séance.

Nous croyons avoir relaté les principaux faits illustrant la vie sociale de notre Société. Il nous reste, Messieurs, à vous demander décharge du mandat que vous nous avez confié jusqu'à ce jour. Nous terminons en souhaitant une activité toujours plus grande au comité qui nous succédera et en faisant des bons vœux pour le constant développement de notre société.

Pour le Comité :

<i>Le président,</i>	<i>Le secrétaire,</i>
L. DE VALLIÈRE.	CH. THÉVENAZ.

### Résultats du concours pour le Musée des Beaux-Arts, à Bâle.

Prix de Fr. 3000 au projet « Rundgang, de M. E. Fæsch, architecte, à Bâle.

Prix de Fr. 3000 au projet « Cour d'honneur » de MM. H. Bernoulli et R. Grüniger (Basler Baugesellschaft), architectes, à Bâle.

Prix de Fr. 2000 au projet « J. Burckhard » de MM. Bräm frères, architectes, à Zurich.